

文藻外語大學公共關係室剪報表格

資料來源：經濟日報(1)

日期：112年09月25日



文藻外語大學五專生畢業公演改編英法德西日名著，畢業生展現創意成果。



文藻外大西班牙語文科畢業公演
「猜『劑』(La ospecha)」劇照



文藻外大德國語文科畢業公演
「潘朵拉的寶盒 (Die Büchse der Pandora)」劇照

文藻外大五專生畢業公演 改編英法德西日名著

文藻外大 112 級多國語畢業公演於 9 月 25 日（一）起陸續登場，今年同樣由五專部英國語文科、法國語文科、德國語文科、西班牙語文科及日本語文科等應屆畢業班級，輪番上演五國經典名劇。學生利用一年多的時間，從改編劇本、排戲、製作戲服、道具到設計音效等，統統一手包辦。學生籌製畢業公演，克服重重關卡，終於在 57 周年校慶前開演，對五專應屆畢業生來說別具意義。

今年演出的戲劇依序為英國語文科「慾墅鄰瘋」9 月 25 日、法國語文科「栽在災菑」10 月 2 日、日本語文科「勾衣」10 月 16 日、西班牙語文科「猜『劑』」10 月 23 日及德國語文科「潘朵拉的寶盒」10 月 30 日。應屆畢業生發揮巧思，改編知名劇作家的作品，內容精彩可期。所有演出場次分為午場及晚場，歡迎校內外人士憑票排隊入場。

第 54 屆英國語文科畢業公演／演出日期：9 月 25 日（一）

劇名：慾墅鄰瘋 (A Night In Provence)

「剪不斷，理還亂，三對夫妻間的情感糾葛？纏綿悱惻？」英文科畢業公演改編自英國劇作家 Robin Hawdon 創作的「慾墅鄰瘋」(A Night In Provence)，一部有趣精彩的英國喜劇。

專科部英文科畢業公演行政總監莊雅安及顏詠潔表示，應屆畢業生以舞台劇的方式，展現學子在校所學外語實力外，同時也懷抱對戲劇表演的熱忱。團隊全力投入，為觀眾帶來一齣極具藝術價值的演出，歡迎到場感受英文科畢業公演的戲劇魅力及見證應屆畢業生學習成果。

第 54 屆法國語文科畢業公演／演出日期：10 月 02 日(一)

劇名：栽在災菑 (Zai zai zai zai)

法國語文科畢業公演演出改編自法國 2021 年出版的一部知名漫畫《Zai Zai Zai Zai》，作者為法比斯卡侯 (Fabrice Caro)。內容講述主角法比斯在超市購物準備結帳時，發現自己的會員卡放在另一條換洗褲子的口袋裡，逃跑後卻成為了全國通緝犯，因此踏上他瘋狂的公路逃亡之旅。

法文科畢業公演行監黃子茵表示，這部戲當中的角色個性十分鮮明及瘋狂，演員們非常用心並花費很長的時間雕琢演技。此外，該劇也含括相當多的演員、場景及道具，對劇組而言，演員的調度及場景調配都是一大挑戰。法文科畢業公演團隊勇於挑戰自我，希望讓觀眾在輕鬆觀賞戲劇之餘，也能留下深思與啟發。

文藻外語大學公共關係室剪報表格

資料來源：經濟日報(2)

日期：112年09月25日

第 54 屆日本語文科畢業公演／演出日期：10 月 16 日(一)

劇名：匂衣 (The blind and the dog)

本劇改編自日本舞台劇作家鈴木敦人的作品「匂衣 -The blind and the dog-」。故事描述某天女演員ペク・ヨンジュ (→ポー・シンイー) 接到了一位大富豪的妻子後藤田鈴蘭的委託，去見了委託人才知道居然是要請她扮成狗！扮成狗又是為了什麼呢？途中他們又遭遇什麼問題呢？劇中角色又能擦出什麼火花？

日文科畢業公演行監賀鈺煊表示，喜劇及感人這兩種情緒通常不太會同時出現，因此要將此兩種元素結合並呈現出適中的比例，的確是一大挑戰。此次所有參與戲劇演出的人員都善盡所長，不僅運用在校所學的日語專業，甚至把以往在社團學到的技能，比如主持或舞台技巧，全都呈現出來。此部作品精彩可期，歡迎大家一同觀賞。

第 54 屆西班牙語文科畢業公演／演出日期：10 月 23 日 (一)

劇名：猜「劑」(La sospecha)

今年西班牙語文科畢業公演演出的劇碼為改編自西班牙導演 Álex De la Iglesia 的作品「抓狂酒吧」(El bar)。劇中描述有兩位民眾從酒吧離開後隨即遭到警方射殺，因此酒吧內掀起了一場猜忌疑雲。至於酒吧內的其他人是否能活著出去？似乎只能憑努力、運氣、勇氣、智慧與良知。

第 54 屆德國語文科畢業公演／演出日期：10 月 30 日 (一)

劇名：潘朵拉的寶盒 (Die Büchse der Pandora)

本劇是改自現有的劇本—潘朵拉的寶盒 (Die Büchse der Pandora)，不受道德價值觀綁架的女主角，藉由她享樂、縱慾，與其他情人的藕斷絲連，和模糊不清的界線，勾勒出一場精彩的情感故事。本劇風格大膽、寫實，更添加了「多元的浪漫傾向認同」等主題，打破世俗傳統與時代的框架，敘寫出人性情感的複雜及多樣化，顛覆以往德劇的既定形象，以帶出現今社會上聲量較低的議題和不同方面的觀念，促使觀眾能加倍重視各方面議題。